

KIAN 안녕하세요 가와사키(ハロ-かわさき)

영어, 중국어, 한국 · 조선어, 스페인어, 포르투갈어, 따갈로그어, 알기쉬운 일본어로

협회HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다.

(공익재단법인)가와사키시 국제교류협회 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2

Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 <http://www.kian.or.jp/> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

외국인을 위한 「새로운 재류관리제도」 설명회

2012년 7월 9일(월)부터 입국관리국의 새로운 재류관리제도가 스타트합니다.!

- ① 「재류카드」가 교부됩니다 ②재류기간은 최장 5년입니다 ③재입국제도가 바뀝니다
- ④외국인등록제도가 폐지됩니다

(영어 · 중국어 · 한국어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 따갈로그어 통역이 있습니다.)

[일시] : 2012년 5월 19일(토) 10:00~12:00

[장소] : 가와사키시 국제교류센터 2층 단체활동 룸

[비용] : 무료 예약 필요없음

[문의] : 044-435-7000 (담당 : 나카무라)

시영주택 입주자 모집

【시영주택이란】 주택으로 곤란한 처지에 놓인 비교적 수입이 적은 저소득자를 대상으로 저렴한 임대료로 생활할 수 있도록 국가와 가와사키시가 협력하여 건설한 가와사키시 소유의 주택입니다.

신청 및 입주방법이 민간 주택과 다르며 수입기준 등 여러가지 규정이 설정되어 있습니다. 사례금이나 갹신료는 필요없지만 매년 수입을 조사하여 사용료(임대료)를 결정합니다.

【신청자격】

- (1)가와사키시내에 거주하고 있거나 가와사키시내의 동일한 직장에 1년이상 근무자
- (2)일정의 수입액을 초과하지 않음
- (3)주택으로 곤란한 처지에 놓여있음 등

【모집시기】가와사키 시영주택 모집은 연 2회 실시합니다.

(봄) ... 5월 하순경~6월 초순경 (입주예정시기 10월~다음해 3월경)

(가을) ... 10월 하순경~11월 초순경(입주예정시기 다음해 4월~9월경)

【문의】가와사키시 주택공급공사 공영주택부 시영주택관리과 TEL 044-244-7578

<http://www.kawasaki-jk.or.jp/shiei/index.php4>

2013년도(헤세이(平成)25년도)부터 입학자 선발제도가 변경됩니다!

주요 변경사항 :

전일제 고등학교를 지원하는 경우

- ①수험기회는 2월에 실시되는 「공통선발」 1회 뿐입니다.(지금까지는 전기·후기 2회)
- ②대부분의 모든 수험생은 학력검사와 면접을 봐야합니다.
학력검사가 없는 학교는 다음의 크리에이티브 스쿨 3개교 뿐입니다.
현립 타나(田奈)고등학교, 현립 카마리(谷)고등학교, 현립 오구스(大楠)고등학교

정시제 고등학교·통신제 고등학교를 지원하는 경우

- ①수험기회는 2월에 실시되는 「共通選抜공통선발」과 3월에 실시되는 「定通分割選抜정통분할선발」 2회입니다.
- ②定時制정시제 고등학교는 학력검사와 면접, 通信制통신제 고등학교는 면접 또는 작문이 있습니다.

재현외국인의 특별모집과 해외귀국생의 특별모집은 지금까지의 선발제도와 변경이 없습니다. 자세한 내용은 올해 7월에 가나가와현내 중학교등에서 배포예정인 「현립 고등학교 입학에 위한 가이드북」 (10개국언어 번역판)을 참조하십시오.

[문의] : 가나가와 국제교류재단 (Tel : 045-620-0011)

다문화공생 교육네트워크 가나가와 (Tel:050-1512-0783)

☆ 손가락으로 가리켜서 사용할 수 있는 말 · 학교2 ☆

- ① 全日制高校
- ② 定時制高校
- ③ 通信制高校
- ④ 学力検査
- ⑤ 共通選抜
- ⑥ 受験機会
- ⑦ 志願

- ① Zen-nichisei Koko
- ② Teijisei Koko
- ③ Tsushinsei Koko
- ④ Gakuryoku kensa
- ⑤ Kyoutsu senbatsu
- ⑥ Juken kikai
- ⑦ Shigan

- ① 전일제 고등학교
- ② 정시제 고등학교
- ③ 통신제 고등학교
- ④ 학력검사
- ⑤ 공통선발
- ⑥ 수험기회
- ⑦ 지원

오토에가타리(おと絵がたり) 5월 27일(일) 듣고 보고 즐기는 이야기 !!

오토에가타리는 그림자를 스크린이나 벽에 비추며 이야기와 음악으로 이야기를 표현합니다.



이야기 속에서 「가슴 따뜻해지는」 그런 감동을 느낄 수 있습니다.

- ① 나라만들기(くにづくり)(영어자막) ② 지옥의 소우베에(じごくのそうべえ)
- ③ 나카하라의 지금과 옛날의 그림연극 ④ 손놀이 외

오전부·개장 9:30 개연 10:00~ 오후부·개장 1:30 개연 2:00~

[장소]: 나카하라 시민관 홀

[신청·문의]: otoestage-qanda@gmail.goo.ne.jp

하이사이(はいさい-오키나와인사말)페스타 2012

5월 3일(목)~5월 6일(일요일)

올해도 칠판 전체가 오키나와로 변신! 오키나와현 밖 최대규모의 오키나와 페스티벌. 물산판매·오키나와 야타이(포장마차) 요리코너, 무료 야외 라이브 & 퍼포먼스, 에이사(오키나와 춤), 영화제, 음악제, 류진마부야(琉神マブヤー-오키나와 유명캐릭터)쇼, 오키나와 문화체험교실 등등...

5/3(목·공휴일)~6(일) 오키나와 요리 & 향토물산판매, 에이사, 류진마부야 스탬프 모으기, 하이사이 카페, 체험교실(※에이사 교실은 5/6(일요일) 한정), 야외 프리 라이브, 추첨회

●5/4(금·공휴일)~5(토·공휴일) 영화제 ●5/5(토) 음악제 ●5/6(일요일) 류진마부야 쇼

<http://lacittadella.co.jp/haisai/>

[장소] 치네치타 거리, 라치타델라 옥외광장, 클럽치타(가와사키구 오가와초 (川崎区小川町)1-26)

[문의] (주)치타 엔터테인먼트 전화 044-233-1934

.....

「가와사키시 국제교류센터 외국인 상담 안내」

·상담업무일정(10:00~12:00 13:00~16:00) 전화 044-435-7000 (무료)

언어	요일
영어	월요일~토요일
포르투갈어	화요일·금요일
한국·조선어	화요일·목요일

언어	요일
중국어	화요일·수요일·금요일
스페인어	화요일·수요일
따갈로그어	화요일·수요일



·가와사키구약소 무료 외국인상담(면담)

언어	요일	시간
영어	제 1, 3 목요일	14:00~16:30
중국어	제 1, 3 화요일	14:00~16:30
따갈로그어	제 1, 3 화요일	09:30~12:00

·아사오구약소 무료 외국인상담(면담)

언어	요일	시간
영어	제 1, 3 목요일	09:30~12:00
중국어	제 1, 3 화요일	09:30~12:00
따갈로그어	제 1, 3 수요일	14:00~16:30

* 일본어로도 상담 받고 있습니다. 언제든지 상담하십시오. E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

* 행정서사에 의한 무료상담회 (일본어) 장소 : 국제교류센터 2층 협회회의실

·일시: 5월 20일 일요일 오후2시 ~ 4시 (통역은 예약이 필요합니다)